

CONTROLLER STATUS • STATUT DE LA RADIOCOMMANDE • ESTADO DEL CONTROL • STATUS DES STEUER-/LADEGERÄTS • CONTROLLERSTATUS • STATO DEL RADIOCOMANDO • STATUS DO CONTROLE • СОСТОЯНИЕ УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ		
RED ROUGE ROJO ROT ROOD ROSSO VERMELHO KРАСНЫЙ	GREEN VERT VERDE GRÜN GROEN VERDE VERMELHO KРАСНЫЙ	OFF APAGADO AUS UIT SPENITO DESLIGADO ВЫКЛ.
LED Solid • DEL fixe • Interruptor LED fijo • LED leuchtend • LED brandt LED fissa • LED aceso • Индикатор горит ровным светом	ON ENCENDIDO EIN AAN LIGADO ВКЛ.	Charging Charge en cours En carga Wird aufgeladen Bezigt met opladen Ricarica in corso Carregando Идет зарядка
LED Blinking • DEL clignotante • Interruptor LED parpadeando • LED blinkt • Lampje knippert LED lampeggiante • LED piscando • Индикатор мерцает		
	Charging Complete Charge terminée Carga completa Ladevorgang abgeschlossen Opladen voltooid Ricarica completata Carregamento concluído Устройство заряжено	Charging - low batteries En charge - piles faibles Cargando - pilas gastadas Ladevorgang - Batterien schwach Bezigt met opladen - batterij bijna leeg In carica - Pile scariche Carregando - carga baixa das pilhas Зарядка - низкий уровень заряда элементов питания
	Charge complete + low batteries Charge terminée + piles faibles Carga completa + pilas gastadas Ladevorgang abgeschlossen + Batterien schwach Opladen voltooid + batterij bijna leeg Ricarica completata + Pile scariche Recarregamento completo + carga baixa das pilhas Зарядка завершена + низкий уровень заряда элементов питания	Charging error (LED alternating) Problème de charge (DEL en alternance) Error de carga (LED alternados) Ladefehler (LEDs leuchten abwechselnd) Fout bij opladen (lampje knippert) Errore di ricarica (LED si alterna) Erró no carregamento (LED alternando) Ошибка зарядки (чередующийся сигнал)

⚠ WARNING: IF ROTOR(S) BECOME DAMAGED OR BROKEN, DO NOT FLY. FLYING WITH BROKEN ROTOR(S) MAY CAUSE DAMAGE OR LEAD TO INJURY.

⚠ ATTENTION ! NE PAS FAIRE VOLER LE JOUET SI L'UNE DES HÉLICES EST ABÎMÉE OU CASSÉE ; CELA POURRAIT CAUSER DES DOMMAGES OU ENTRAÎNER DES BLESSURES.

⚠ ADVERTENCIA: NO HAGAS VOLAR EL APARATO SI SE DAÑAN O ROMPEN LOS ROTORES. USAR EL APARATO CON UNO O VARIOS ROTORES ROTOS PUEDE CAUSAR DAÑOS O LESIONES.

⚠ ACHTUNG: NICHT MIT BESCHÄDIGTEN ROTOREN FLIEGEN LASSEN. FLÜGE MIT BESCHÄDIGTEN ROTOREN KÖNNEN VERLETZUNGEN ODER SCHÄDEN VERURSACHEN.

⚠ WAARSCHUWING: Vlieg niet met beschadigde of gebroken rotor(en). Vliegen met gebroken rotor(en) kan leiden tot

WARNING: Not suitable for children under 8 years of age. Before first use: Read the user's information together with your child. Flying the toy requires skill and children must be trained under the direct supervision of an adult. Do not change or modify anything on the toy. For safe use, the room where the toy is used must be sufficiently large. This toy is intended to be used in domestic area (house) only. / **ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans. Avant la première utilisation : Lire les instructions avec votre enfant. Certaines compétences sont nécessaires pour utiliser le jouet. Les enfants doivent apprendre à s'en servir sous la surveillance d'un adulte. Ne pas altérer le jouet ou modifier l'un des composants. Pour des raisons de sécurité, utiliser le jouet dans une grande pièce uniquement. Ce jouet doit être utilisé uniquement dans un environnement domestique (maison). / **ADVERTENCIA:** No recomendado para niños menores de 8 años. Antes de utilizarlo por primera vez, lea detenidamente la información dirigida al usuario junto con el niño. Hacer volar el juguete requiere de cierta habilidad y el niño deberá adquirirla bajo la supervisión directa de un adulto. No cambie ni modifique ninguna de las piezas del juguete. Para mayor seguridad, la habitación en la que se utilice el juguete debe ser bastante espaciosa. El juguete está pensado para ser utilizado solo en zonas domésticas (interiores de las casas). / **ACHTUNG:** Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet. Vor der ersten Verwendung: Benutzereinrichtungen zusammen mit Ihrem Kind durchlesen. Die Bedienung des Spielzeugs erfordert ein gewisses Geschick. Kinder müssen die Verwendung unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen erlernen. Keine Änderungen an dem Spielzeug vornehmen. Für den sicheren Gebrauch muss der Raum, in dem das Spielzeug verwendet wird, groß genug sein. Dieses Spielzeug ist ausschließlich für die Verwendung in Innenräumen (zu Hause) vorgesehen. / **WAARSCHUWING:** Niet

SPIN MASTER INTERNATIONAL, S.A.R.L., 16 AVENUE PASTEUR, L-2310, LUXEMBOURG www.spinmaster.com

TM & © Spin Master Ltd. All rights reserved. Remove all packaging before use. Retain this information, addresses and phone numbers for future reference. Content may vary from pictures. An adult should periodically check this toy to ensure no damage or hazards exist, if so, remove from use. Children should be supervised during play. Spin Master reserves the right to discontinue use of the www.airhogs.com website at any time. MADE IN CHINA.

TM et © Spin Master Ltd. Tous droits réservés. Retirer tout l'emballage avant utilisation. Conservier les informations, adresses et numéros de téléphone pour consultation ultérieure. Le contenu peut différer des images. Un adulte doit régulièrement examiner ce jouet afin de s'assurer qu'il ne présente pas de dommage ni de risque. En cas de problème, ne plus l'utiliser. Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils jouent. Spin Master se réserve le droit de supprimer le site Internet www.airhogs.com à tout moment. FABRIQUÉ EN CHINE.

Retire todo el embalaje antes de utilizar el producto. Conserve toda la información, las direcciones y los números de teléfono para futuras referencias. El contenido del paquete puede no corresponder con las imágenes. Un adulto debe revisar de forma periódica el juguete para asegurarse de que no supone un riesgo para el niño; si así fuera el caso, interrumpa su uso. Supervise a los niños mientras juegan con el producto. Spin Master se reserva el derecho a suspender el sitio web www.airhogs.com en cualquier momento. HECHO EN CHINA.

Entfernen Sie vor der Benutzung sämtliche Verpackungsmaterialien. Alle Informationen, Adressen und Telefonnummern bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Der Packungsinhalt kann von den Bildern abweichen. Ein Erwachsener sollte regelmäßig sicherstellen, dass das Spielzeug keine Gefahr darstellt, und es gegebenenfalls entfernen. Kinder sollten beim Spielen beaufsichtigt werden. Spin Master behält sich das Recht vor, den Betrieb der Website www.airhogs.com jederzeit einzustellen.

Verwijder de verpakking voor gebruik. Bewaar deze informatie, adressen en telefoonnummers voor toekomstig gebruik. Inhoud kan afwijken van illustraties. Een volwassene dient dit speelgoed regelmatig te controleren. In geval van schade of gevaren het speelgoed niet meer gebruiken. Ouderlijk toezicht wordt geadviseerd tijdens het spelen. Spin Master behoudt zich het recht voor de website www.airhogs.com wanneer gewenst buiten gebruik te stellen.

Rimuovere l'imballo prima dell'uso. Conservare informazioni, indirizzi e numeri di telefono per riferimento futuro. Il prodotto potrebbe essere differente dalle immagini. Il giocattolo deve essere periodicamente controllato da un adulto per prevenire eventuali danni o rischi; in caso di danno, sospenderne l'uso. I bambini devono essere sorvegliati durante il gioco. Spin Master si riserva il diritto di interrompere l'uso del sito www.airhogs.com in qualsiasi momento.

Remova totalmente a embalagem antes de utilizar. Guarde todos os endereços, números de telefone e demais informações para consulta e referência. O conteúdo poderá ser diferente das

BESCHADIGING OF PERSOONLIJK LETSEL.

⚠ AVVERTENZA: SE IL PROPULSORE(I) DOVESSE DANNEGGIARSI O ROMPERSI, NON FAR VOLARE IL PRODOTTO. IL PROPULSORE(I) ROTTO POTREBBE CAUSARE DANNI O LESIONI.

⚠ AVISO: NÃO REALIZE QUALQUER VOO DO PRODUTO SE UM OU MAIS ROTORES ESTIVEREM AVARIADOS OU QUEBRADOS. O VOO COM UM OU MAIS ROTORES AVARIADOS OU QUEBRADOS PODE ACARREAR DANO OU LESÃO.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. НЕ ЗАПУСКАЙТЕ ИГРУШКУ В ВОЗДУХ, ЕСЛИ ОДИН ИЛИ НЕСКОЛЬКО НЕСУЩИХ ВИНТОВ ПОВРЕЖДЕНЫ ИЛИ СЛОМАНЫ. ЗАПУСК В ВОЗДУХ ИГРУШКИ СО СЛОМАННЫМ НЕСУЩИМ ВИНТОМ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ИГРУШКИ ИЛИ ПОЛУЧЕНИЮ ТРАВМЫ.

geschikt voor kinderen jonger dan 8 jaar. Voor het eerste gebruik: lees samen met uw kind de handleiding door. Voor het vliegen met het speelgoed is enige vaardigheid vereist en kinderen moeten onder direct toezicht van een volwassene worden getraind. Maak geen aanpassingen aan het speelgoed. Voor veilig gebruik moet de ruimte waarin het speelgoed wordt gebruikt groot genoeg zijn. Dit speelgoed is alleen bestemd voor huiselijk gebruik. / **ATTENZIONE:** Non adatto a bambini di età inferiore a 8 anni. Prima del primo utilizzo: leggere le informazioni per l'utente insieme ai bambini. Far volare il giocattolo richiede abilità e i bambini devono essere addestrati sotto la diretta supervisione di un adulto. Non cambiare o modificare nulla nel giocattolo. Per un uso sicuro, la stanza in cui il giocattolo è utilizzato deve essere sufficientemente grande. Questo giocattolo deve essere utilizzato esclusivamente in ambienti domestici (casa). / **AVISO:** Não recomendado para crianças de 8 anos de idade ou menos. Antes do primeiro uso: leia as informações para o usuário com a criança. Pilotar o brinquedo requer habilidade e a criança deve ser treinada sob a supervisão direta de um adulto. Não modifique nada no brinquedo. Para usar com segurança, o ambiente onde o brinquedo for utilizado deve ser grande o suficiente. O brinquedo foi projetado para ser utilizado somente em área doméstica (casa). / **ОСТОЖОЖНО!** Устройство не рекомендуется к использованию детьми в возрасте младше 8 лет. Перед первым использованием прочитайте инструкцию вместе с ребенком. Управление игрушкой требует навыков. И использовать под непосредственным наблюдением взрослых. Не разбирайте и не изменяйте игрушку. В целях безопасности рекомендуется использовать игрушку в просторных помещениях. Игрушка предназначена для использования только в закрытых помещениях.

ilustrações. Um adulto deve verificar o brinquedo periodicamente para garantir que não há danos ou riscos. Se houver, é necessário que o brinquedo seja retirado de uso. Crianças devem ser supervisionadas enquanto brincam. A Spin Master reserva-se o direito de descontinuar o site www.airhogs.com a qualquer momento.

Снимите все упаковочные материалы перед использованием. Запишите указанные на упаковке адреса и номера телефонов, чтобы у вас была возможность связаться с нами. Содержимое упаковки может отличаться от иллюстрации. Взрослому следует время от времени проверять игру и следить за тем, чтобы она не была сломана и не представляла опасности для ребенка. В противном случае ее не следует использовать. Во время игры дети должны находиться под присмотром взрослых. Компания Spin Master Ltd. оставляет за собой право прекратить использование сайта www.airhogs.com в любое время.

20065777, 20068108 EML REV 0 T44511_0008_20065777_EML_IS_R3

⚠ Warning: CHOKING HAZARD – Small Parts. Not for children under 3 years.

⚠ Attention ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT – Contient de petits éléments. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

⚠ Advertencia: PELIGRO DE ASFIXIA – Contiene piezas pequeñas. No conveniente para niños menores de 3 años.

⚠ Achtung: ERSTICKUNGSGEFAHR – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

⚠ Waarschuwing: VERSTIKKINGSGEVAAR – Bevat kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

⚠ Attenzione: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO – Contiene pezzi di piccole dimensioni. Non adatto ai bambini di età inferiore a 3 anni.

⚠ Aviso: RISCO DE ASFIXIA – Peças pequenas. Produto não recomendado para crianças com menos de 3 anos.

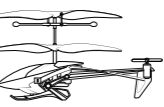




⚠ Oсторожно! ОПАСНОСТЬ УДУШЬЯ – мелкие детали. Не рекомендуется детям до 3 лет.



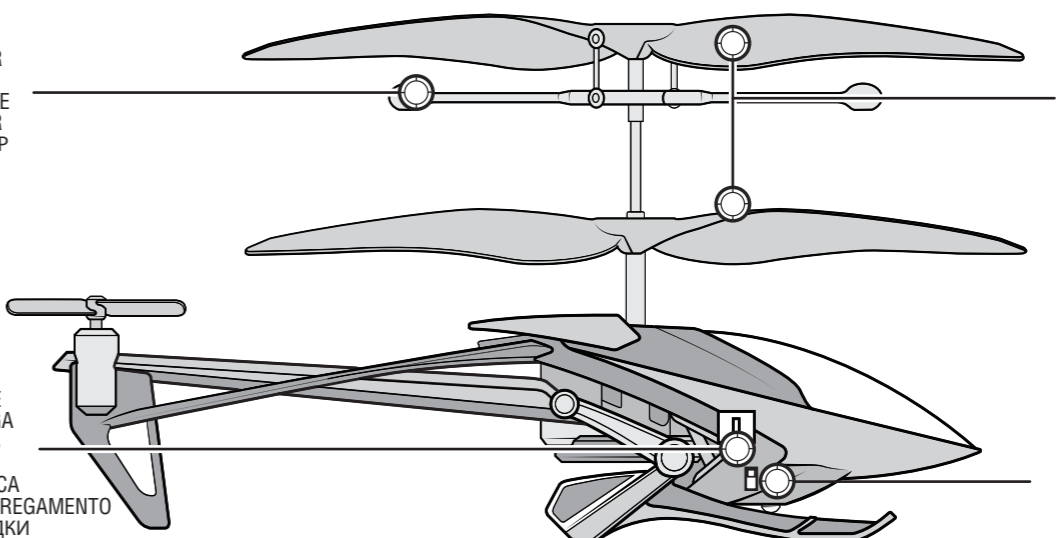
AXIS 300X™

HIGH PERFORMANCE 3 CHANNEL HELI
HÉLICOPTÈRE 3 VOIES ULTRAPERFORMANT
HELICÓPTERO DE 3 CANALES DE ALTO RENDIMIENTO
LEISTUNGSSTARKER 3-KANAL-HELIKOPTER
KRACHTIGE 3-KANAALS HELI
ELICOTTERO A 3 CANALI AD ALTE PRESTAZIONI
HELICÓPTERO DE 3 CANAIS DE ALTA PERFORMANCE
ИГРУШЕЧНЫЙ ТРЕХКАНАЛЬНЫЙ ВЕРТОЛЕТ
С ВЫСОКИМИ ЛЕТНЫМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ



YRS / ANS / AÑOS / JAHRE / JAAR / ANNI / ANOS / LET	SKILL/ NIVEAU/ DIFICULTAD/ KENNTHNISSE/ VAARDIGHEIDEN/ LIVELLO/ NIVEL/ УРОВЕНЬ	ENVIRONMENT/ ENVIRONNEMENT/ ENTORNO/ UMGEBUG/ OMGEVING/ AMBIENTE/ AMBIENTE/ СРЕДА	CONTENTS / CONTENU / CONTENIDO / INHALT / INHOUD / CONTENUTO / CONTEÚDO / СОДЕРЖИМОЕ
8+	INTERMEDIATE / INTERMÉDIAIRE / INTERMEDIO / FÜR FORTGESCHRITTENE / GEVORDERDEN / INTERMEDIO / INTERMEDIARIO / СРЕДНИЙ	INDOOR/ INTÉRIEUR/ INTERIORES/ INNENRAUML/ BINNEN/ PER LUOGHI CHIUSI/ AMBIENTES FECHADOS/ ДЛЯ ИГРЫ В ПОМЕЩЕНИИ	 x 1  x 1  x 2  x 1  x 1
UK – 0800 206 1191 FRANCE – 0800 909 150 SCHWEIZ – 0800 561 350	LUXEMBOURG – 800 28 044 ITALIA – 800 788 532 BELGIUM – 0800 77 688	NEDERLAND – 0800 022 36 83 ÖSTERREICH – 0800 29 72 67 DEUTSCHLAND – 0800 0101 0222	NOTE: Always use fresh, premium quality batteries. / REMARQUE : Toujours utiliser des piles neuves de première qualité. / NOTA: Utiliza siempre pilas nuevas de calidad. / HINWEIS: Immer mit neuen, qualitativ hochwertigen Batterien verwenden. / OPMERKING: gebruik altijd nieuwe batterijen van goede kwaliteit. NOTA: usare sempre pile nuove e di buona qualità. / AVISO: Use sempre pilhas premium de primeira qualidade novas. / ПРИМЕЧАНИЕ. Всегда используйте новые и качественные элементы питания.
	ENGLISH – SERVICEUK@SPINMASTER.COM FRANÇAIS – SERVICEFR@SPINMASTER.COM ESPAÑOL – SERVICIO@SPINMASTER.COM DEUTSCH – KUNDENSERVICE@SPINMASTER.COM NEDERLANDS – KLANTENSERVICE@SPINMASTER.COM ITALIANO – SERVIZIO@SPINMASTER.COM WWW.SPINMASTER.COM		

STABILIZER
STABILISATEUR
ESTABILIZADOR
STABILISATOR
STABILIZZATORE
ESTABILIZADOR
СТАБИЛИЗАТОР

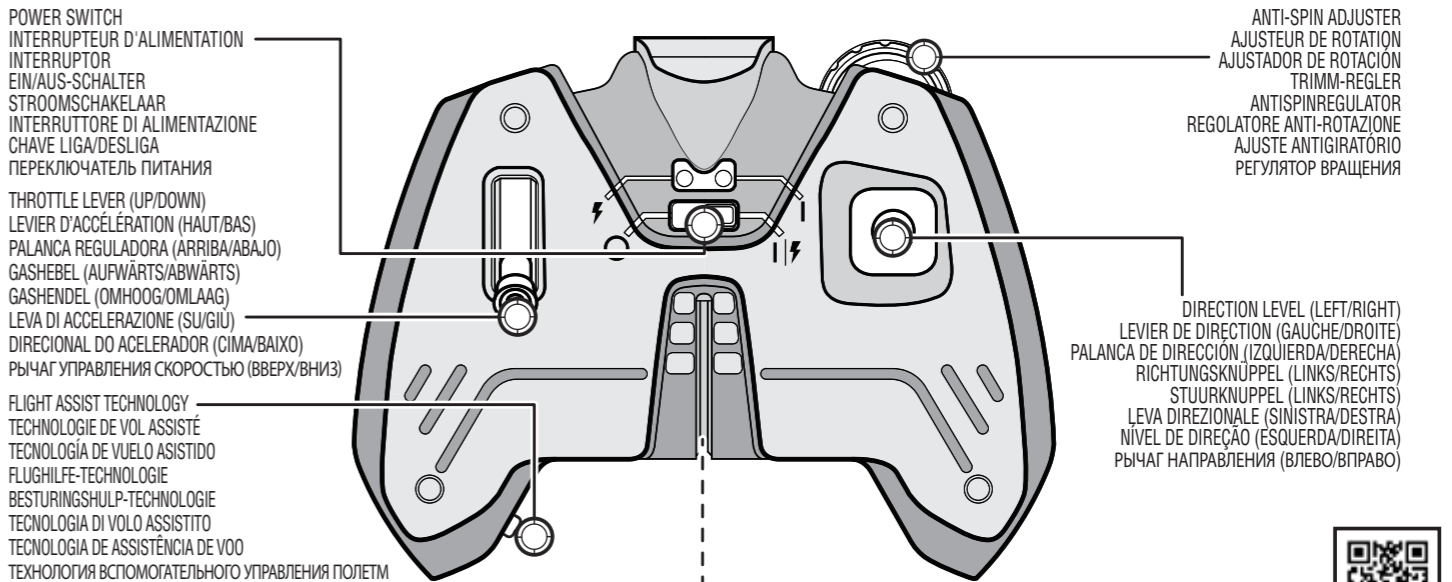


DUAL PROPELLERS
DEUX HÉLICES
DOBLE HÉLICE
DOPPEL-PROPELLER
DUBBELE PROPELLERS
DOPPIA ELICA
HÉLICES DUPLAS
ДВОЙНЫЕ ПРОПЕЛЛЕРЫ

CHARGE PORT
PORT DE CHARGE
PUERTO DE CARGA
LADEANSCHLUSS
LAADPOORT
PORTA DI RICARICA
PORTA DE RECARREGAMENTO
ПОРТ ДЛЯ ЗАРЯДКИ

ON/OFF
ENCENDIDO/APAGADO
EIN/AUS/
LIGADO/DESIGADO
ВКЛ./ВЫКЛ.

CONTROLLER • RADIOCOMMANDE • CONTROL • FERNSTEUERUNG
RADIOCOMANDO • CONTROLE •



POWER SWITCH
INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION
INTERRUPTOR
EIN/AUS-SCHALTER
STROOMSCHAKELAAR
INTERRUPTORE DI ALIMENTAZIONE
HAVE LIGA/DESLEGA
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ

ANTI-SPIN ADJUSTER
AJUSTEUR DE ROTATION
AJUSTADOR DE ROTACION
TRIMM-REGLER
ANTISPINREGULATOR
REGOLATORE ANTI-ROTAZIONE
AJUSTE ANTIGIRATORIO
РЕГУЛЯТОР ВРАЩЕНИЯ

THROTTLE LEVER (UP/DOWN)
LEVIER D'ACCELERATION (HAUT/BAS)
PALANCA REGULADORA (ARRIBA/BAJO)
GASBEL (AUFWÄRTS/ABWÄRTS)
GASHENDEL (OMHOOG/OMLAAG)
LEVA DI ACCELERAZIONE (SU/GIU)
DIRECCIONAL DO ACELERADOR (CIMA/BAIXO)
РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ СКОРОСТЬЮ (ВВЕРХ/ВНИЗ)

DIRECTION LEVEL (LEFT/RIGHT)
LEVIER DE DIRECTION (GAUCHE/DROITE)
PALANCA DE DIRECCION (IZQUIERDA/DERECHA)
RICHTUNGSKNUPPEL (LINKS/RECHTS)
STUURKNUPPEL (LINKS/RECHTS)
LEVA DIREZIONALE (SINISTRA/DESTRA)
NIVEL DE DIREÇÃO (ESQUERDA/DIREITA)
РЫЧАГ НАПРАВЛЕНИЯ (ВЛЕВО/ВПРАВО)

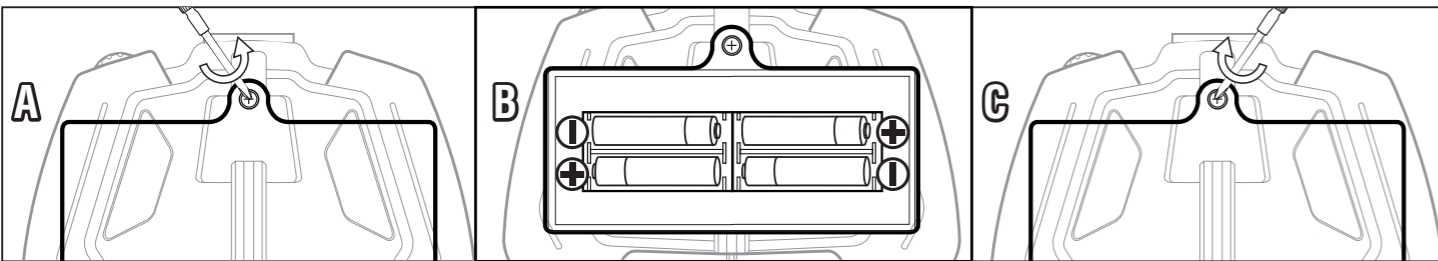
FLIGHT ASSIST TECHNOLOGY
TECNOLOGIE DE VOL ASSISTÉ
TECNOLOGÍA DE VUELO ASISTIDO
FLUGHILFE-TECHNOLOGIE
BESTURINGSHULP-TECHNOLOGIE
TECNOLOGIA DI VOLO ASSISTITO
TECNOLOGIA DE ASSISTÊNCIA DE VOO
ТЕХНОЛОГИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТМ

CHARGING PLUG STORAGE • COMPARTIMENT DE LA PRISE DE CHARGE • COMPARTIMENTO PARA ENCHUFE DE CARGA • LADESTCKER-HALTERUNG
• COMPARTIMENT VOOR OPLAADPLUG • VANO DEL CAVO DI RICARICA • ARMAZENAMENTO DO CONECTOR DE RECARREGAMENTO • МЕСТО ДЛЯ ХРАНЕНИЯ ЗАРЯДНОГО КАБЕЛЯ

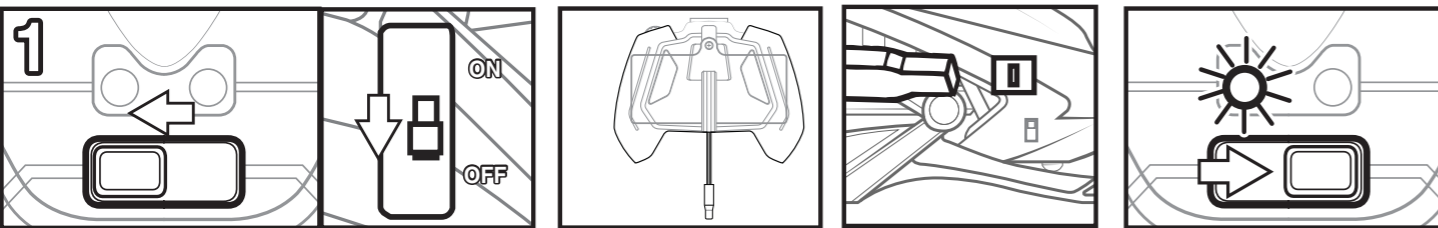


AIRHOGS.COM

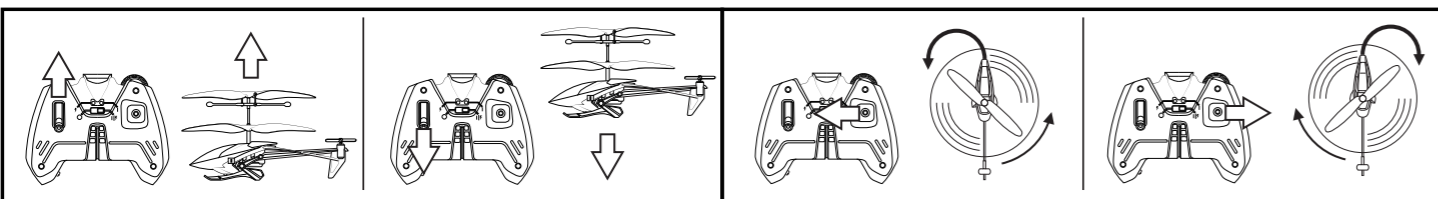
HOW TO INSTALL BATTERIES • INSTALLATION DES PILES • INSTALACIÓN DE LAS PILAS • EINLEGEN DER BATTERIEN DE BATTERIJEN PLAATSEN • COME INSTALLARE LE PILE • COMO COLOCAR AS PILHAS •



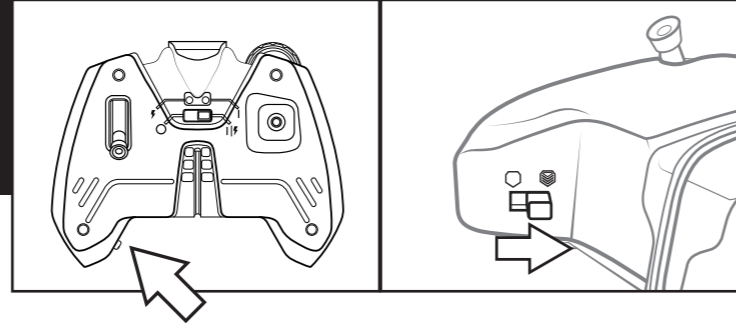
HOW TO CHARGE YOUR AXIS 300x™ • MISE EN CHARGE DE L'AXIS 300x™ • CÓMO CARGAR TU AXIS 300x™ • AUFLADEN DES AXIS 300x™ DE 300x™ OPLADEN • COME CARICARE AXIS 300x™ • COMO CARREGAR SEU AXIS 300x™ •



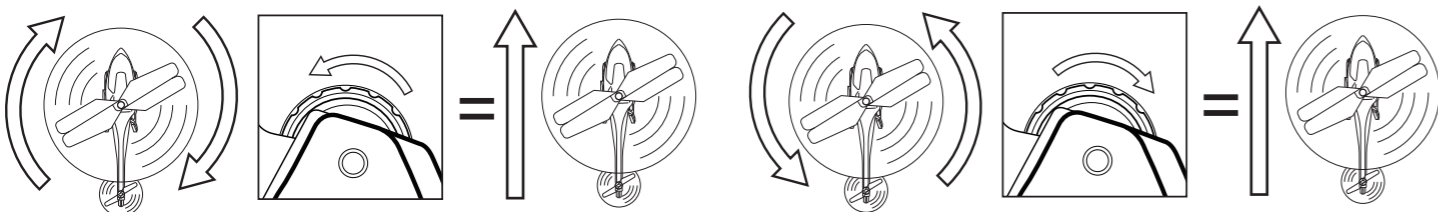
FLIGHT CONTROL • CONTRÔLE DU VOL • CONTROL DEL VUELO • FLUGSTEUERUNG • BESTURING TIJDENS HET VLIEGEN • CONTROLLO DEL VOLO CONTROLE DE VOO •



FLIGHT ASSIST TECHNOLOGY • TECHNOLOGIE DE VOL ASSISTÉ TECNOLOGÍA DE VUELO ASISTIDO • FLUGHILFE-TECHNOLOGIE BESTURINGSHULP-TECHNOLOGIE • TECNOLOGIA DI VOLO ASSISTITO TECNOLOGIA DE ASSISTÊNCIA DE VOO ТЕХНОЛОГИЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТМ



HELICOPTER SPINNING? • QUE FAIRE SI L'HELICOPTÈRE TOURNE SUR LUI-MÊME ? • ¿GIRA SIN CONTROL EL HELICÓPTERO? • TRUDELT DER HELIKOPTER? DRAAIT DE HELIKOPTER ROND? • L'ELICOTTERO RUOTA SU SE STESSO? • O HELICÓPTERO ESTÁ RODANDO? •



Меры предосторожности. - Не прикасайтесь к пропеллеру руками и следите за тем, чтобы игрушка находилась на безопасном расстоянии от волос и неприлегающих элементов одежды, когда переключатель питания находится в положении "ВКЛ.". - Выключайте устройство управления и игрушку, когда они не используются. - Извлеките элементы питания из устройства управления, если игрушку не планируется использовать. - Управление игрушкой в воздухе рекомендуется выполнять под присмотром родителей. - Для сохранения контроля игрушка всегда должна находиться в поле зрения. - Чтобы обеспечить максимальную производительность, рекомендуется использовать в устройстве управления новые щелочные элементы питания. - При управлении устройством необходимо строго следовать указаниям, приведенным в руководстве по эксплуатации. - Устройство управления/зарядное устройство создано специально для подзарядки литий-полимерных перезаряжаемых элементов питания, используемых в AXIS 300x™. Не используйте это устройство для подзарядки элементов питания, установленных в других устройствах.

Примечание: установку и замену элементов питания рекомендуется выполнять под присмотром взрослых. В помещении с разрядами электростатического электричества игрушка может работать со сбоями. В этом случае ее необходимо выключить и включить.

Особое примечание для взрослых. Следует проводить регулярный осмотр на предмет повреждения разъема, корпуса или других элементов устройства. При обнаружении повреждений игрушку нельзя использовать с устройством управления до тех пор, пока проблема не будет решена. Эта игрушка не предназначена для детей младше трех лет. Игрушку необходимо использовать только с устройством управления, указанным в рекомендациях.

Уход и обслуживание. - Всегда извлекайте элементы питания из игрушки, если ее не планируется использовать в течение длительного периода времени (относится только к устройству управления/зарядному устройству). Чтобы очистить игрушку, аккуратно протрите ее чистой влажной тканью. Не подносите игрушку к открытому источнику тепла. Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

В устройстве AXIS 300x™ установлен литий-полимерный элемент питания. ОСОБЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ЛИТИЙ-ПОЛИМЕРНЫМ ЭЛЕМЕНТОМ ПИТАНИЯ: при подзарядке не оставляйте элемент питания без присмотра. - Заряжайте элемент питания в безопасном месте. Держите элемент питания вдали от воспламеняемых материалов. - Не подвергайте элемент питания воздействию прямых солнечных лучей. Элементы питания могут взорваться, перегреться или воспламениться. - Не разбирайте элементы питания и не допускайте воздействия низких или высоких температур. Избегайте короткого замыкания. Не бросайте элементы питания в огонь и не оставляйте их в местах с высокой температурой. - Не роняйте элементы питания и не подвергайте их сильным ударам. -

Избегайте контакта элементов питания с водой. - Заряжайте элементы питания только в зарядном устройстве, указанном Spin Master™. - Используйте только элементы питания, указанные Spin Master™. - Внимательно прочтите инструкцию по использованию и используйте элементы питания надлежащим образом. - В случае протекания или взрыва используйте песочный или химический огнетушитель. - Утилизируйте элементы питания надлежащим образом.

ИНФОРМАЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОМУ ОБРАЩЕНИЮ С ЭЛЕМЕНТАМИ ПИТАНИЯ: Для работы требуются четыре щелочных элемента питания типа AA с напряжением 1,5 В (не входят в комплект). - Элементы питания представляют собой миниатюрные предметы. - Замену элементов питания должны выполнять взрослые. - Соблюдайте полярность (+/-), указанную в отсеке элементов питания. - Не оставляйте разрядившиеся элементы питания в игрушке. - Утилизируйте элементы питания надлежащим образом. - Извлеките элементы питания, если игрушка не используется долгое время. - Рекомендуется использовать элементы питания одного или эквивалентного типа. - НЕ сжигайте использованные элементы питания. - НЕ бросайте элементы питания в огонь. Это может привести к их утечке или взрыву. - НЕ используйте новые элементы питания в сочетании с использованными или элементы питания разного типа (т.е. щелочные/обычные). - НЕ используйте перезаряжаемые элементы питания. - ЗАПРЕЩАЕТСЯ заряжать перезаряжаемые элементы питания. - ИЗБЕГАЙТЕ короткого замыкания источников питания.

ИНСТРУКЦИИ ПО ИЗВЛЕЧЕНИЮ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ ИЗ УСТРОЙСТВА: внутренний элемент питания устанавливается при изготовлении устройства. Разбирать устройство и извлекать элемент питания могут только взрослые. Не следует разбирать устройство с применением инструментов. Следует ограничить действия, направленные на оказание давления на детали, размыкание деталей и изменение формы устройства. Никогда не следует сжимать устройство. Убедитесь, что устройство находится в выключенном состоянии. Найдите на игрушке место, где смыкаются две части ее корпуса (в области носа или в области крепления крыльев к корпусу). Начните отделять части друг от друга в местах, где они склеены вместе; при необходимости снимите клейкую ленту. Раскройте детали корпуса, чтобы получить доступ к внутренним электронным элементам. Чтобы отделить элемент питания, обрежьте один из его проводов с помощью ножниц и незамедлительно обмотайте конец провода изолирующей лентой. Повторяйте эти действия до тех пор, пока все провода не будут обрезаны и изолированы. Утилизируйте элемент питания в соответствии с законами вашей страны, установленными в отношении правил переработки и утилизации элементов питания. ПРИМЕЧАНИЕ: Раскрытие корпуса устройства и/или извлечение элемента питания приведет к выведению устройства из рабочего режима и отменит гарантии, предоставляемые производителем. Утилизируйте компоненты устройства в соответствии с законами, принятыми в вашей стране.



Contains 1 x 3.7V LiPo battery pack. Requires 4 x 1.5 V AA (LR6) alkaline batteries (not included). Batteries or battery packs must be recycled or disposed of properly. When this product has reached the end of its useful life it should not be disposed of with other household waste. The Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations require it to be separately collected so that it can be treated using the best available recovery and recycling techniques. This will minimize the impact on the environment and human health from soil and water contamination by any hazardous substances, decrease the resources required to make new products and avoid using up landfill space. Please do your part by keeping this product out of the municipal waste stream! The "wheeler bin" symbol means that it should be collected as "waste electrical and electronic equipment". You can return an old product to your retailer when you buy a similar new one. For other options, please contact your local council.

Contient 1 bloc-piles LiPo 3,7 V. Fonctionne avec 4 piles alcalines AA (LR6) 1,5 V (non fournies). Les piles ou les batteries doivent être correctement recyclées ou éliminées. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, il ne doit pas être jeté avec le reste des déchets ménagers. Conformément à la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE), il doit être collecté séparément afin d'être éliminé selon les meilleures techniques de récupération et de recyclage disponibles. Cette démarche réduit les risques de pollution du sol et des eaux, et permet ainsi de minimiser l'impact de toute substance nocive sur la santé et sur l'environnement. Cela diminue également la quantité de ressources nécessaires à la fabrication de nouveaux produits, et évite la saturation des sites d'enfouissement. Veuillez apporter votre contribution en ne jetant pas ce produit avec les déchets de votre commune. Le symbole de la « poubelle sur roues » signifie que ce produit doit faire l'objet d'une collecte respectant la directive sur les Déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE). Vous pouvez également retourner les produits en fin de vie à votre détaillant lors de l'achat d'un produit similaire neuf. Pour plus d'informations, contactez votre commune.

Contiene 1 paquete de baterías LiPo de 3,7 V. Necesita 4 pilas alcalinas tipo AA (LR6) de 1,5 V (no incluidas). Las pilas o las baterías deben ser recicladas o desechadas de manera apropiada. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, no lo deseches como residuo doméstico. La normativa exige que se recoja de forma separada para que pueda tratarse con las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles. De esta forma, se minimizará el impacto que la contaminación del suelo y el agua causada por sustancias peligrosas tiene sobre el medio ambiente y la salud humana, se reducirán los recursos necesarios para fabricar nuevos productos y se evitará la saturación de los vertederos. Colabore desechando este producto de forma adecuada! El símbolo del contenedor con ruedas significa que debería recogerse como residuo de aparatos eléctricos y electrónicos. Puede devolver un producto antiguo en su establecimiento habitual cuando adquiera un producto nuevo similar. Si desea obtener más información, consulte con las autoridades locales.

Enthält 1 Lithium-Polymer-Akku 3,7 V. Benötigt 4 1,5-V-Alkali-Mignonzellen (AA, LR6) (nicht enthalten). Batterien oder Akkus müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden. Ist das Gerät nicht mehr zu gebrauchen, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Die Elektroaltgeräteverordnung sieht vor, dass das Gerät separat entsorgt wird, damit es so weit wie möglich recycelt werden kann. Dadurch lässt sich die Menge an umwelt- und gesundheitsschädlichen Substanzen, die über den Boden und das Grundwasser in den menschlichen Nahrungskreislauf gelangen könnten, minimieren sowie die für die Herstellung neuer Produkte erforderlichen Ressourcen reduzieren und Platz auf Mülldeponien sparen. Leisten Sie bitte Ihren Beitrag dazu, indem Sie das Gerät nicht über den Hausmüll entsorgen. Das Mülltonnen-Symbol bedeutet, dass das Gerät gemäß den Vorschriften für Elektro- und Elektronikgeräte entsorgt werden muss. Alte Geräte können oft beim Kauf eines neuen, ähnlichen Geräts im Einzelhandel zurückgegeben werden. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

Bevat 1 LiPo-accu van 3,7 V. Vereist 4 AA-batterijen (LR6) van 1,5 V (niet inbegrepen). Batterijen en accu's dienen op de juiste wijze te worden gerecycled of afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, mag het niet samen met ander huishoudelijk afval worden weggegooid. Volgens de wet moet het afzonderlijk worden ingezameld zodat het kan worden behandeld met de best beschikbare recycletechnieken. Op deze manier wordt de invloed op het milieu en de menselijke gezondheid van grond- en watervervuiling door gevaarlijke stoffen geminimaliseerd, hoeven er minder bronnen te worden gebruikt om nieuwe producten te maken en raken stortplaatsen minder snel vol. Draag je steentje bij door dit product uit de gemeentelijke afvalstroom te houden! Het afvalcontainersymbool betekent dat het product moet worden ingezameld als elektrische en elektronische afvalapparatuur. Je kunt een oud product inruilen bij de detailhandelaar wanneer je een vergelijkbaar nieuw product koopt. Neem voor andere opties contact op met de gemeente.

Contiene 1 batteria LiPo da 3,7 V. Richiede 4 batterie alcaline AA (LR6) da 1,5 V (non incluse). Le batterie e le loro confezioni devono essere riciclate o smaltite correttamente. Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n.152/2006 (parte 4 art.255).

Contém 1 bateria de polímero de lítio de 3,7 V. Requer 4 pilhas alcalinas tipo AA de 1,5 V (LR6) (vendas separadamente). As pilhas ou baterias deverão ser recicladas ou eliminadas de forma adequada. Quando este produto alcançar o fim da sua vida útil não deverá ser eliminado junto dos resíduos domésticos. Por lei, deverá ser recolhido em separado para posterior tratamento usando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis. Desta forma, minimiza-se o impacto no ambiente e saúde humana da contaminação do solo e água por substâncias perigosas, diminui-se os recursos necessários para fabricar novos produtos e evita-se o esgotamento do espaço em aterros sanitários. Colabore mantendo este produto fora da rede de recolha de resíduos urbanos! O símbolo de "caixote de lixo móvel" significa que o produto deverá ser recolhido como "resíduo de equipamento elétrico e eletrónico". Procure um estabelecimento que faça a coleta seletiva de material. Para outras opções, entre em contato com o conselho municipal.

В комплекте: 1 литий-полимерный элемент питания с напряжением 3,7 В. Для работы требуются 4 щелочных элементов питания типа AA (LR6) с напряжением 1,5 В (не входят в комплект). Элементы питания и комплекты элементов питания необходимо утилизировать надлежащим образом. По окончании срока эксплуатации не выбрасывайте игрушку вместе с бытовыми отходами. Согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств ее необходимо утилизировать отдельным способом, с использованием наиболее подходящих технологий утилизации и переработки. Это позволит снизить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, уменьшит загрязнение воды и почвы опасными веществами, а также снизит количество ресурсов, необходимых для изготовления новых игрушек и сократит объем мусора на городских свалках. Внесите свой вклад, сохранив город чистым. Значок с изображением перечеркнутой корзины означает, что игрушку следует утилизировать согласно закону об утилизации электрических и электронных устройств. При покупке новой игрушки вы можете вернуть старую в магазин. Чтобы узнать о других возможных вариантах утилизации, обратитесь в местную перерабатывающую организацию.

